

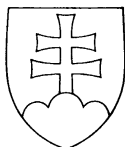
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo : 4879-18291/2009/Mer/750810105/Z24

Košice 11.06.2009



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1, písm. b) bod 4, písm. c) bod 10, písm. h) bod 1, § 8 ods. 3, § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a podľa § 88a ods. 4 a ods. 9 v spojení s § 82 ods. 1 a ods. 4 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a dopĺňa integrované povolenie

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 1332/196-OIPK/2006-Mer/750810105 zo dňa 20.10.2006, zmenené IŽP Košice rozhodnutiami č. 1326-9729/2007/Mer/750810105/Z1 zo dňa 21.06.2007, č. 5521-35067/2007/Mer/750810105/Z2 zo dňa 29.10.2007, č. 421-9283/2008/Mer/750810105/Z4 zo dňa 14.03.2008, č. 418-9287/2008/Mer/750810105/Z5 zo dňa 25.03.2008, č. 3649-12307/2008/Wit/750810105/Z7 zo dňa 14.04.2008, č. 1397-13010/2008/Mer/750810105/Z3 zo dňa 16.04.2008, č. 3790-18396/2008/Mer/750810105/Z6 zo dňa 30.05.2008, č. 240-19277/2008/Mer/750810105/Z8 zo dňa 10.06.2008, č. 5537-22242/2008/Mil/750810105/Z12 zo dňa 30.06.2008, č. 239-22313/2008/Mer/750810105/Z10 zo dňa 07.07.2008, č. 5126-23544/2008/Mer/750810105/Z11 zo dňa 10.07.2008, č. 5913-26441/2008/Mer/750810105/Z13

zo dňa 06.08.2008, č. 5882-26768/2008/Mer/ 750810105/ Z14 zo dňa 11.08.2008, č. 6623-32440/2008/Mer/750810105/Z15 zo dňa 24.10.2008, č. 6741-33458/2008/Mer/750810105/Z16 zo dňa 03.11.2008, č. 7502-40874/2008/Mer/750810105/Z17 zo dňa 11.12.2008, č. 7503-40912/2008/Mer/750810105/Z18 zo dňa 15.12.2008, 947-3395/2009/Mil/750810105/Z21 zo dňa 03.02.2009, č. 1082-5773/2009/Wit/750810105/Z20 zo dňa 17.02.2009, č. 1521-7816/2009/Mer/Z9 zo dňa 10.03.2009, č. 882-9685/2009/ Mik/750810105/Z22 zo dňa 23.03.2009, č. 4878-15997/2009/Mer/750810105/Z25 zo dňa 20.05.2009 a č. 882-9685/2009/Haj/ 750810105/ Z26 zo dňa 01.06.2009 (ďalej len „integrované povolenie“) pre **prevádzku:**

„Cementáreň Turňa nad Bodvou“

044 02 Turňa nad Bodvou 654

okres: Košice – okolie

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **Východoslovenské stavebné hmoty, a.s.**

sídlo: **044 02 Turňa nad Bodvou 654**

IČO: **31 711 391.**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia činnosti prevádzky je podľa § 8 ods. 2 a § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení a užívaní zmeny na veľkom zdroji znečisťovania ovzdušia uskutočnením stavby „Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

- vyjadrenia k zámeru stavby „Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“ z hľadiska ochrany vodných pomerov, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov

- vyjadrenie k dodatočnému povoleniu stavby „Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“ týkajúcej sa odpadového hospodárstva, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

d) v oblasti ochrany prírody

- vyjadrenie k dodatočnému povoleniu stavby „Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“, podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

e) dodatočné povolenie stavby „Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“ a súhlas na užívanie stavby „Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“, podľa § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v spojení s § 88a ods. 4 a ods. 9 stavebného zákona.

Integrované povolenie na vykonávanie činnosti vydané IŽP Košice sa

mení a dopĺňa nasledovne:

I. Dodatočne povoľuje stavbu a udeľuje súhlas na užívanie stavby

„Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“

umiestnenej na pozemkoch parcelné č. **157/41, 157/97, 157/98**, kat. úz. **Dvorníky** a v jestvujúcich objektoch rotačnej pece umiestnených na pozemkoch **parc. č. 157/97 a 157/98**, katastrálne územie **Dvorníky**, ktoré sú podľa výpisu z listu vlastníctva č. 81 vydaného Správou katastra Košice - okolie dňa 28.05.2008 vo vlastníctve spoločnosti Východoslovenské stavebné hmoty, a.s., 044 02 Turňa nad Bodvou č. 654 (ďalej len „stavebník“) pre

stavebníka:

obchodné meno: **Východoslovenské stavebné hmoty, a.s.**

sídlo: **044 02 Turňa nad Bodvou 654**

IČO: **31 711 391.**

Stavba **„Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“** sa podľa projektovej dokumentácie overenej v tomto konaní člení na nasledovné stavebné objekty a prevádzkové súbory:

Stavebné objekty:

SO 02.13.2.1 Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece

1. 1 Architektonicko-stavebné riešenie
1. 2 Vzduchotechnické zariadenie
1. 3 Umelé osvetlenie a vnútorné silnoprúdové rozvody
1. 4 Bleskozvody

Prevádzkové súbory:

PS 02.13.2 Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece

1. 1 Výrobné zariadenie
1. 2 Elektrosystémy

Účelom uskutočnenia stavby **„Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“** je výmena pohonu rotačnej pece z dôvodu potreby jeho modernizácie pre zabezpečenie jestvujúceho výkonu rotačnej pece a zabezpečenia možnosti zvýšenia otáčok rotačnej pece na 3,5 otáčok..min.⁻¹. Súčasťou stavby je aj rekonštrukcia trafostanice pod základom rotačnej pece č. 2, rekonštrukcia napájacích rozvodov z jestvujúcej trafostanice a výmena výzbroje kobky č. 48 jestvujúcej trafostanice umiestnenej na pozemku parc. č. 157/105 v kat. úz. Dvorníky.

Stavba je napojená na jestvujúci rozvod vzduchu, jestvujúci rozvod elektrickej energie a jestvujúci rozvod vody.

Obec Dvorníky - Včeláre vydala pod č. 101/2009 zo dňa 27.03.2009 záväzné stanovisko, z ktorého vyplýva, že nemá námietky voči zmene integrovaného povolenia pre prevádzku Cementáreň Turňa nad Bodvou, ktorej súčasťou je dodatočné povolenie stavby **„Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“**.

Podmienky pre užívanie stavby **„Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“** a odstránenie drobných nedostatkov podľa § 82 ods. 2 a ods. 3 stavebného zákona:

1. Stavebník je povinný pri užívaní stavby dodržiavať všetky hygienické, bezpečnostné, protipožiarne predpisy, predpisy na ochranu životného prostredia a podmienky uvedené v integrovanom povolení vydanom rozhodnutím IŽP Košice č. 1332/196-OIPK/2006-Mer/750810105 zo dňa 20.10.2006 v znení neskorších zmien, ktorým boli určené podmienky na vykonávanie činností v prevádzke **„Cementáreň Turňa nad Bodvou“**.
2. Stavebník je povinný odstrániť nižšie uvedené nedostatky v zmysle záväzného stanoviska Inšpektorátu práce Košice č. IKO-33-16-2.2/ZS-C22-09 zo dňa 07.05.2009 v lehote **do 15 dní od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia** oznámiť ich odstránenie na Inšpektorát práce Košice:
 - a) v komunikácii okolo plošiny pohonov pece je prekážka v komunikácii (potrubie chladiacej vody), čo je v rozpore s § 13 ods. 3 a 7 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov,
 - b) plošina pohonov a prístupové schody nie sú opatrené zábradlím, čo je v rozpore s § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov,
 - c) upraviť projektovú dokumentáciu elektrickej inštalácie podľa skutkového stavu v súlade s § 13 ods. 2 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov .

Stavba **„Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“** je stavebno-technicky ukončená a zrealizovaná podľa projektovej dokumentácie overenej v tomto konaní vypracovanej autorizovanými stavebnými inžiniermi Ing. Vladimírom Kovalčíkom č. osvedčenia 2231*Z*5-6, Ing. Dušanom Nedobom č. osvedčenia 2516*Z*1, Ing. Antonom Michalíkom CSc. Č. osvedčenia 3925*A*3-1, Ing. Pavlom Zacharom č. osvedčenia 2375*A*5-2, Ing. Petrom Čahojom č. osvedčenia 5071*Z*I4, Ing. Pavlom Čekovským č. osvedčenia 2148*Z*5-3 a Ing. Annou Bunovou špecialistom požiarnej ochrany, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia pre stavebníka a obec Dvorníky - Včeláre.

Účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k dodatočnému povoleniu stavby a udeleniu súhlasu na užívanie stavby **„Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“**.

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania o dodatočnom povolení stavby sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

II. mení integrované povolenie

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2.6 Rotačná pec, výmenník tepla sa ruší platné znenie prvého odstavca textu a nahrádza sa nasledovným znením:

2.6 Rotačná pec, výmenník tepla

Technologická linka rotačnej pece slúži na výrobu cementového slinku kalcináciou a slinovaním surovinovej múčky a pozostáva z týchto najdôležitejších zariadení: výmenník tepla (päťstupňový cyklónový disperzný predhrievač surovinovej múčky), rotačná pec, roštový chladič slinku a odprašovacia linka vrátane komína. Projektovaný výkon rotačnej pece s maximálnymi otáčkami $3,5 \text{ otáčok} \cdot \text{min}^{-1}$ je podľa projektovej dokumentácie modernizácie výmenníka tepla rotačnej pece prebiehajúcej v troch etapách 2 650 t slinku za deň. Na výrobu tepla je v prednej časti pece inštalovaný trojpalivový horák typu PILLARD ROTOFALM KG-S o tepelnom výkone $3\,850 \text{ GJ} \cdot \text{hod}^{-1}$, kde sa ako palivo môže použiť uhoľný prach, ZPN, a zmes upravených tuhých odpadov. Spaliny prúdia pecou protiprúdne proti pohybu surovinovej múčky, ktorá prechádza postupne pásmami predkalcinácie, kalcinácie, slinovania a chladenia do výmenníka tepla typu LUCE 2/5600 700, kde prebieha sušenie, zohrievanie a predkalcinácia zhomogenizovanej surovinovej múčky. Surovinová múčka sa z medzizásobníkov Mlynice a homogenizácie surovín do výmenníka tepla dávkuje cez prietokovú dávkovaciu váhu, pneumatické dopravné žľaby a elevátory. Teplota slinku na konci rotačnej pece je cca $1\,250 \text{ }^{\circ}\text{C}$, teplota spalín na vstupe do výmenníka tepla dosahuje $1\,100 \text{ }^{\circ}\text{C}$ až $1\,200 \text{ }^{\circ}\text{C}$. Slinok z výstupného konca rotačnej pece vypadáva na plochu roštového chladiča, ktorá je rozdelená na tri časti s možnosťou regulácie rýchlosti samostatnými pohonmi a chladí sa prisávaným atmosférickým vzduchom. Pod zaústením podsitného podielu z roštového mrežového žľabu a podrveného slinku z kladivového drviča je inštalované odberné zariadenie na vzorkovanie slinku. Slinok je dopravovaný článkovými dopravníkmi s prepravným výkonom $3\,200 \text{ t/deň}$ a maximálnym výkonom pri výkyvoch dávkovania materiálu $4\,000 \text{ t/deň}$ a je vynášaný do medzizásobníka slinku o objeme 150 m^3 . Z medzizásobníka slinku je slinok dopravovaný závažacími redlermi (reťazovými dopravníkmi) s výkonom 200 t/hod do jednotlivých slinkových síl. Pre odstraňovanie nálepkov časti roštového chladiča slúžia tri plne automatizované vzduchové delá.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej

len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1, písm. b) bod 4, písm. c) bod 10, písm. h) bod 1, § 8 ods. 3, § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a podľa § 88a ods. 4 a ods. 9 v spojení s § 82 ods. 1 a ods. 4 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov **vydáva** zmenu integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je aj dodatočné povolenie stavby **„Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“** a udelenie súhlas na jej užívanie na základe žiadosti prevádzkovateľa - stavebníka **Východoslovenské stavebné hmoty, a.s., 044 02 Turňa nad Bodvou č. 654** zo dňa 26.01.2009, doplnenej dňa 17.03.2009, ktorou požiadal IŽP Košice o vydanie zmeny integrovaného povolenia vydaného IŽP Košice.

Prevádzkovateľ – stavebník k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia predložil nasledovné doklady:

- a) doklad o zaplatení správneho poplatku vo výške 331,50 € podľa položky č. 171a) písm. d) Sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v SR a o zmene a doplnení niektorých zákonov zo dňa 28.01.2009,
- b) list vlastníctva č. 81 zo dňa 28.05.2008,
- c) kópiu z katastrálnej mapy zo dňa 18.06.2008,
- d) projektovú dokumentáciu stavby vypracovanú oprávnenými osobami,
- e) fotokópie osvedčení spracovateľov projektovej dokumentácie,
- f) vyjadrenia, súhlasy a stanoviská dotknutých orgánov k dodatočnému povoleniu stavby.

Podaním žiadosti bolo začaté konanie o zmene integrovaného povolenia vydaného IŽP Košice, ktorej súčasťou je stavebné konanie o dodatočnom povolení stavby **„Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“** a udelení súhlasu na jej užívanie.

Predmetom žiadosti o zmenu integrovaného povolenia je dodatočné povolenie stavby a udelenie súhlasu na jej užívanie, podľa § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, súhlas na povolenie zmeny veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia uskutočnením stavby podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, vyjadrenie k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov § 8 ods. 2 písm. b) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, vyjadrenie k dodatočnému povoleniu stavby týkajúcej sa odpadového hospodárstva podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, posúdenie návrhu na zavedenie nového technologického postupu podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, posúdenie návrhu na začatie kolaudačného konania stavby podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a vyjadrenie ochrany prírody a krajiny k vydaniu dodatočného povolenia stavby podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Stavba **„Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“** je umiestnená na pozemkoch parc. č. **157/41, 157/97, 157/98**, kat. úz. **Dvorníky** a v jestvujúcich objektoch rotačnej pece umiestnených na pozemkoch parc. č. **157/97 a 157/98** kat. úz. **Dvorníky** s napojením elektrickej energie z jestvujúceho objektu trafostanice umiestneného na pozemku parc. č. 157/105, kat. úz. Dvorníky.

Obec Dvorníky - Včeláre vydala pod č. 101/2009 zo dňa 27.03.2009 záväzné stanovisko, z ktorého vyplýva, že nemá námietky voči zmene integrovaného povolenia pre prevádzku Cementáreň Turňa nad Bodvou, ktorej súčasťou je dodatočné povolenie stavby **„Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“**.

IŽP Košice po preskúmaní predloženej žiadosti zo dňa 26.01.2009 doplnenej dňa 17.03.2009 v súlade s ustanovením § 12 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upovedomil prevádzkovateľa - stavebníka, dotknutú obec a dotknuté orgány o začatí konania listami zo dňa 17.03.2009 a podľa § 12 ods. 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, určil na vyjadrenie známym účastníkom konania a dotknutým orgánom v integrovanom povoľovaní 30 dňovú lehotu. IŽP Košice ako špeciálny stavebný úrad v súlade s ustanovením § 88a v spojení s § 61 ods. 1 a § 80 stavebného zákona listom zo dňa 18.03.2009 oznámil začatie správneho konania v predmetnej veci ďalším účastníkom konania vymedzeným v ustanovení § 59 stavebného zákona a dotknutým orgánom vymedzeným v ustanovení § 126 stavebného zákona.

IŽP Košice v súlade s ustanovením § 22 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v konaní upustil od zverejnenia na internetovej stránke a úradnej tabuli, pretože predmetom konania nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky a v súlade s § 13 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a § 61 ods. 1 v spojení s § 88a a § 80 stavebného zákona nariadil pre účastníkov konania a dotknuté orgány ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním.

Na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním konanom dňa 06.05.2009 za prítomnosti zástupcu IŽP Košice, zástupcov prevádzkovateľa - stavebníka, zástupcu Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru Košice - okolie a zástupcu Inšpektorátu práce Košice v súlade s ustanoveniami § 13 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní a § 61 ods. 1 v spojení s § 88a a § 80 stavebného zákona, bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia, bola prerokovaná žiadosť o vydanie zmeny integrovaného povolenia vrátane doložených príloh, pripomienky a námety účastníkov konania, dotknutých orgánov uplatnené k žiadosti a predloženej projektovej dokumentácii stavby v nasledovných vyjadreniach, odborných a záväzných stanoviskách:

- Obec Dvorníky – Včeláre, záväzné stanovisko č. 101/2009 zo dňa 27.03.2009
- Obvodný úrad životného prostredia Košice – okolie, orgán ŠSOH, vyjadrenie č. 2009/00857 zo dňa 17.04.2009,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice – okolie, Košice – okolie, orgán ŠSOO, č. 2009/00860 zo dňa 17.04.2009,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice – okolie, štátna vodná správa č. 2009/00859 zo dňa 25.03.2009,
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, vyjadrenie č. 2009/02965-02/241/PPL-Pl zo dňa 30.03.2009,
- Obvodný úrad Košice – okolie, OCO a KR, záväzné stanovisko č. B/2009/02675 zo dňa 24.03.2009,
- Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Košice, odborné stanovisko k PD č. 5857/3/2008 zo dňa 09.12.2008,
- Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Košice, osvedčenie č. 5291/3/2008-EZ zo dňa 05.11.2008 o konštrukčnej dokumentácii vyhradeného technického zariadenia,
- Technická inšpekcia, a.s. pracovisko Košice, odborné stanovisko č. 5291/3/2008 zo dňa 05.11.2008 ku konštrukčnej dokumentácii VTZ (elektrické zariadenie skupiny A písm. b a elektrické zariadenie skupiny B),
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru Košice - okolie, stanovisko č. ORHZ-1323/2008 zo dňa 10.11.2008.

K vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj dodatočné povolenie stavby boli uplatnené nasledovné pripomienky a námety:

1. OÚŽP Košice – okolie, orgán ŠSOH vo vyjadrení č. 2009/00857 zo dňa 17.04.2009 uviedol, že nemá námietky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia za predpokladu splnenia nasledujúcich pripomienok:
 - a) zakazuje sa podľa § 18 ods. 3 písm. a) zákona o odpadoch uložiť, alebo ponechať odpad na inom mieste, ako na mieste na to určenom, zhodnotiť, alebo zneškodniť odpad inak, ako v súlade so zákonom o odpadoch,
 - b) držiteľ odpadu je povinný podľa § 19 ods. 1 písm. f) zákona o odpadoch odovzdať odpad len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch a dodržiavať ustanovenia § 40 c zákona o odpadoch,
 - c) pri konaní vo veci uvedenia stavby do užívania je potrebné predložiť doklad o spôsobe nakladania s druhmi odpadov vzniknutými v rámci realizácie danej stavby – predložením faktúr za zneškodnenie resp. zhodnotenie odpadov.

IŽP Košice posúdil uvedené pripomienky a námety a rozhodol nasledovne:

IŽP Košice pripomienky uvedené v bode a) a b) posúdil ako neopodstatnené, pretože predmetom integrovaného povoľovania je dodatočné povolenie stavby a udelenie súhlasu k jej užívaniu a toho času je stavba stavebno-technicky ukončená. Pripomienku dotknutého orgánu uvedenú v bode c) IŽP Košice posúdil ako opodstatnenú a prevádzkovateľ – stavebník k vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj dodatočné povolenie stavby „Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“ a udelenie súhlasu na jej užívanie, predložil doklady, ktorými bol preukázaný spôsob nakladania s odpadom vzniknutým pri stavebných prácach.

2. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach vo vyjadrení č. 2009/02965-02/241/PPL-PI zo dňa 30.03.2009 uviedol, že orgán ochrany verejného zdravotníctva podľa § 13 zákona NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov nemá oprávnenie na vydanie vyjadrenia a posúdenie predmetnej žiadosti, pretože sa jedná o rekonštrukciu technologického zariadenia.

IŽP Košice vychádzajúc z vyjadrenia dotknutého orgánu v oblasti ochrany zdravia ľudí neposúdil návrh na kolaudáciu stavby a zavedenie nového technologického a pracovného postupu podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 1 a bod zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

3. Technická inšpekcia, a. s., pracovisko Košice v odborných stanoviskách k projektovej dokumentácii stavby č. 5857/3/2008 zo dňa 09.12.2008 a č. 5291/3/2008 zo dňa 05.11.2008 uviedla pripomienky a námety, ktoré nebránia vydaniu stavebného povolenia a mali byť stavebníkom odstránené v procese výstavby a uvedenia stavby do užívania.

IŽP Košice posúdil uvedené pripomienky a rozhodol nasledovne:

Pripomienky a námety vyplývajúce z vyššie uvedených odborných stanovísk k projektovej dokumentácii stavby IŽP Košice nezpracoval do podmienok tohto rozhodnutia, pretože stavba bola ku dňu konania ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním stavebno-technicky ukončená a stavebník k vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je dodatočné povolenie stavby a udelenie súhlasu na jej užívanie doložil písomné záväzné

stanovisko Inšpektorátu práce Košice č. 1361/2009-P zo dňa 07.05.2009, ktorého pripomienky a námety boli zahrnuté do bodu 2. časť I. tohto rozhodnutia. Z uvedeného záväzného stanoviska vyplýva, že Inšpektorát práce Košice súhlasí s vydaním rozhodnutia na užívanie stavby a žiada IŽP Košice, aby v kolaudačnom rozhodnutí zaviazal stavebníka oznámiť odstránenie zistených nedostatkov na Inšpektorát práce Košice v lehote do 15 dní od vydaného právoplatného rozhodnutia a aby stavebník odstránil nasledovné zistené nedostatky:

- a) v komunikácii okolo plošiny pohonov pece je prekážka v komunikácii (potrubie chladiacej vody, čo je v rozpore s § 13 ods. 3 a 7 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov,
- b) plošina pohonov a prístupové schody nie sú opatrené zábradlím, čo je v rozpore s § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov,
- c) upraviť projektovú dokumentáciu elektrickej inštalácie podľa skutkového stavu v súlade s § 13 ods. 2 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov.

4. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru Košice – okolie v stanovisku č. 1323/2008 zo dňa 10.11.2008 uviedlo, že k predloženému riešeniu z hľadiska protipožiarnej bezpečnosti stavby nemá pripomienky a súčasne žiada, aby podľa zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov najneskôr pri kolaudácii stavby boli predložené doklady o overovaní požadovaných vlastností výrobkov, ktoré majú priamu súvislosť s protipožiarnou bezpečnosťou, certifikáty preukázania zhody alebo technické osvedčenia.

IŽP Košice pripomienku dotknutého orgánu nezapracoval do podmienok tohto rozhodnutia, pretože týmto rozhodnutím sa udeľuje aj súhlas k užívaniu predmetnej stavby a k vydaniu zmeny integrovaného povolenia bolo doložené písomné stanovisko Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru Košice – okolie č. ORHZ-41/2009 zo dňa 06.05.2009 k vydaniu kolaudačného rozhodnutia bez pripomienok.

Na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním a pri vykonaní štátneho stavebného dohľadu podľa § 102 stavebného zákona bolo zistené, že stavba je stavebno-technicky ukončená a užívaná. V projektovej dokumentácii stavby predloženej k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia, nebol zakreslený skutkový jestvujúci stav objektu trafostanice pod základom č. 2 rotačnej pece, na ktorej sa vykonávali stavebné práce. Vychádzajúc z týchto zistených skutočností IŽP Košice v zápisnici z ústneho pojednávania uložil prevádzkovateľovi - stavebníkovi povinnosť predložiť k vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj dodatočné povolenie stavby „Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“ a udelenie súhlasu na jej užívanie, upravenú projektovú dokumentáciu stavby a vyjadrenie spracovateľa projektovej dokumentácie.

Prevádzkovateľ - stavebník na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním predložil nasledovné doklady:

- Zápisy o odovzdaní a prevzatí stavby č. RP-01/04/2009 zo dňa 06.04.2009, č. RP –1/03/2008 zo dňa 16.03.2009, RP-2/03/2009 zo dňa 25.03.2009,
- výpisy z obchodného registra zhotoviteľov stavebných a montážnych prác,
- fotokópiu stavebného denníka a montážneho denníka,
- certifikáty výrobkov, certifikáty zhody, vyhlásenia a prehlásenia o zhode a osvedčenia o kvalite a kompletnosti výrobku z použitých výrobkov,
- Správu o odbornej prehliadke a odbornej skúške elektrického zariadenia č. 10/2009 zo dňa 28.02.2009, správy o odbornej prehliadke a skúške elektrických inštalácií č. ES&A 04/09 zo dňa 08.03.2009 a č. ES&A 11/09 zo dňa 03.03.2009 a protokoly o kusovej skúške rozvádzačov,

- ES vyhlásenia o zhode elektrických zariadení.

Dňa 26.05.2009 prevádzkovateľ - stavebník predložil na IŽP Košice nasledovné doklady:

- Záväzné stanovisko Inšpektorátu práce Košice č. IKO-33-16-2.2/ZS-C22-09 zo dňa 07.05.2009,
- Stanovisko Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru Košice - okolie, č. ORHZ-41/2009 zo dňa 06.05.2009,
- Záväzné stanovisko Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, č. 2009/03970-02/241/PPL-PI zo dňa 19.05.2009,
- časť projektovej dokumentácie so zakresleným skutkovým stavom,
- vyjadrenie spracovateľa projektovej dokumentácie zo dňa 20.05.2009,
- doklady o spôsobe zneškodnenia odpadov vzniknutých pri stavebných prácach.

Účastníci konania a ostatné dotknuté orgány nevzniesli v priebehu integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj konanie o dodatočnom povolení stavby a udelenie súhlasu na užívanie stavby **„Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“** pripomienky a námety.

Predmetom vydania tohto rozhodnutia boli konania podľa § 8 ods. 2 a § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- konanie o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení a užívaní zmeny na veľkom zdroji znečisťovania ovzdušia uskutočnením stavby „Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

- konanie o vydanie vyjadrenia k zámeru stavby „Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“ z hľadiska ochrany vodných pomerov, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov

- o vydanie vyjadrenia v stavebnom konaní povolení stavby týkajúcej sa odpadového hospodárstva, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

d) v oblasti ochrany zdravia ľudí

- konanie o posúdenie návrhu na zavedenie nových technologických postupov a vydanie kolaudačného rozhodnutia, podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 3 a bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

e) v oblasti ochrany prírody

- konanie o vydanie vyjadrenia k povoleniu stavby, podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

- f) konanie o dodatočnom povolení a udelení súhlasu na užívanie stavby „Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“, podľa § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.**

IŽP Košice preskúmaním predloženej žiadosti vrátane projektovej dokumentácie stavby a priložených dokladov v súlade s ustanovením § 62 a § 88a v spojení s § 82 stavebného zákona zistil, že dodatočné povolenie stavby **„Rekonštrukcia hlavného náhonu rotačnej pece VSH Turňa nad Bodvou“** nie je v rozpore s verejnými záujmami chránenými stavebným zákonom a osobitnými právnymi predpismi, stavba je stavebno-technicky ukončená a je schopná bezpečnej a nerušenej prevádzky. Zistené drobné nedostatky uvedené v záväznom stanovisku Inšpektorátu práce Košice nebránia bezpečnej a nerušenej prevádzke.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia podstatne neovplyvní stav celkovej ochrany životného prostredia v zmysle § 5 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef Gornal'
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. Východoslovenské stavebné hmoty, a.s., 044 02 Turňa nad Bodvou 654
2. Obec Dvorníky Včeláre, zastúpená starostom obce, 044 02 Dvorníky - Včeláre
3. Slovenská sporiteľňa a.s., Suché mýto 4, 816 07 Bratislava
4. Komerční banka Bratislava, a.s., Medená 6, 811 02 Bratislava
5. Ing. Vladimír Kovalčík, PIO Keramoprojekt a.s., Dolný Šianec 1, 911 01 Trenčín
6. Ing. Dušan Nedoba, PIO Keramoprojekt a.s., Dolný Šianec 1, 911 01 Trenčín
7. Ing. Anton Michalík CSc., PIO Keramoprojekt a.s., Dolný Šianec 1, 911 01 Trenčín
8. Ing. Pavol Zachar, PIO Keramoprojekt a.s., Dolný Šianec 1, 911 01 Trenčín
9. Ing. Peter Čahoj, PIO Keramoprojekt a.s., Dolný Šianec 1, 911 01 Trenčín
10. Ing. Pavol Čekovský, ES&A, spol. s r.o., Riazanská 108, 831 02 Bratislava
11. Združenie CEVING, P.O.BOX a-15, Krivá č. 18, 040 45 Košice

Na vedomie:

1. Obec Dvorníky Včeláre, zastúpená starostom obce, stavebný úrad, 044 02 Dvorníky - Včeláre
2. Obvodný úrad životného prostredia Košice - okolie, ŠSOO, Adlerova 29, 040 22 Košice
3. Obvodný úrad životného prostredia Košice - okolie, ŠSOH, Adlerova 29, 040 22 Košice
4. Obvodný úrad životného prostredia Košice - okolie, ŠSOPaK, Adlerova 29, 040 22 Košice
5. Obvodný úrad životného prostredia Košice - okolie, ŠVS, Adlerova 29, 040 22 Košice
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Ipeľská 1, 042 20 Košice
7. Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Košice, Južná trieda 95, 040 48 Košice
8. Obvodný úrad Košice – okolie, odbor krízového riadenia, Hroncova 13, 040 01 Košice
9. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru Košice – okolie, Mudroňova 15, 040 03 Košice
10. Krajský pamiatkový úrad Košice, Hlavná 25, 040 01 Košice
11. Obvodný úrad životného prostredia Košice - okolie, ŠSER, Adlerova 29, 040 22 Košice
12. Inšpektorát práce Košice, Masarykova 10, 040 01 Košice

Príloha č. 1

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania:

1. Slovenská sporiteľňa a.s., Suché mýto 4, 816 07 Bratislava
2. Komerční banka Bratislava, a.s., Medená 6, 811 02 Bratislava
3. Ing. Vladimír Kovalčík, PIO Keramoprojekt a.s., Dolný Šianec 1, 911 01 Trenčín
4. Ing. Dušan Nedoba, PIO Keramoprojekt a.s., Dolný Šianec 1, 911 01 Trenčín
5. Ing. Anton Michalík CSc., PIO Keramoprojekt a.s., Dolný Šianec 1, 911 01 Trenčín
6. Ing. Pavol Zachar, PIO Keramoprojekt a.s., Dolný Šianec 1, 911 01 Trenčín
7. Ing. Peter Čahoj, PIO Keramoprojekt a.s., Dolný Šianec 1, 911 01 Trenčín
8. Ing. Pavol Čekovský, ES&A, spol. s r.o., Riazanská 108, 831 02 Bratislava
9. Združenie CEVING, P.O.BOX a-15, Krivá č. 18, 040 45 Košice